



THE BOOK OF SWEET PEA

MIYAZAKI JAPAN

はじめに

Concept

とてもデリケートな 「お姫様のような」花 スイートピー

スイートピーの生産者はいつも天候を気にしています。「3日間雨天・曇天が続くと蕾を落とし、気温が高すぎると花芽をつけない。」気象の変化や灌水の管理に敏感に反応し、「まるで気まぐれなお姫様」のようです。しかし、繊細な生産管理と冬型の気候が安定(宮崎県では外気温が最高気温10℃・最低気温0℃前後の、乾燥した晴天が継続)すると、まるでゼンマイのような力強い蕾を持ち上げ「透明感のある鮮やかな色合いの豊富な品種と甘い香りの花」を楽しませてくれます。

このとてもデリケートなスイートピーを「繊細な気配り」で栽培管理をする生産者は天候の変化を読み、経験と知恵を駆使し、毎日株ごと花ごとの「声を聞きながら」樹勢を見極め「心をこめて」育てています。日本国内はもとより広く海外でも人気は強く、「春の花の代名詞」生産量日本一の宮崎県産スイートピーをお楽しみください。

近年の地球温暖化により、スイートピーの適正気候である安定した冬型気象が長続きせず日照不足や高温障害が頻繁に見られるようになりました。生産者の技術だけでは追いつかない気象環境が迫っていることが心配です。

SWEET PEA

— very delicate flower like “a princess”

Growers of sweet pea flowers always care about the weather.

“The flower buds will drop after three days of rainy or cloudy weather, and they will not form when the temperature is too high.”

They react sensitively to changes of the weather and the management of irrigation. The sweet pea is like “a whimsical princess.”

However, in Miyazaki, thanks to growers’ delicate production control and a stable winter climate, sweet pea flowers lift their powerful buds like a mainspring in a clock when the sunny and dry weather continues with the maximum temperature of 10 degrees and the minimum of 0 degrees, and they delight us with “rich flower variety with bright fresh colors and a sweet fragrance.”

The growers who cultivate these very sensitive flowers by their “delicate attention” read the changes

of the weather, make full use of their experience and wisdom, identify the power of trees by “hearing the voice” of each plant and flower every day, to grow sweet pea flowers with “all their heart.”

“A pronoun of spring flower” - Please enjoy sweet pea flowers from Miyazaki, the largest producer of sweet pea flowers in Japan. Miyazaki sweet pea flowers are very popular both within and without Japan.

Due to recent global warming, stable wintry weather suitable to growing sweet pea flowers doesn’t last long. So much that damage due to the lack of sunshine and high temperatures has been seen frequently. There is concern that the climate environment is nearing the level which is uncontrollable by the growers’ technology alone.





目次

Contents

はじめに	Concept	1~2
目次	Contents	3~4
歴史	History	5
ロケーション	Location	6
栽培風景	Cultivation	7~8
式部三姉妹	Shikibu Sanshimai	9
スイートピーの日	Sweet Pea Day	10
以下品種の紹介ページ		
レッド	Red	11
パープル	Purple	12
オーキッド	Orchid	13
ラベンダー	Lavender	14
ブライトピンク	Bright Pink	15
ローズピンク	Rose Pink	16
サーモンピンク	Salmon Pink	17
ライトピンク	Light Pink	18
ソフトピンク	Soft Pink	19
パステルピンク	Pastel Pink	20
染めイエロー / オレンジ	Dye Yellow/Orange	21
染めソフト	Dye Soft	22
染めチョコ	Dye Chocolate	23
染めブルー	Dye Blue	24
白	White	25
クリーム	Cream	26
ブルーフレグランス®	Blue Fragrance	27~28
インデックス	Index	29~30

歴史

History

学名Lathyrus odoratus L.。1695年イタリアのFranciscan Cupani(原種とされている品種名はCupani)がシシリア島で発見し、その後イギリスで品種改良が進んだ。特にイギリス王室が愛した花の一つとなり、庭園を彩る園芸品種として定着した。学名Lathyrus odoratus L.は香りの強いマメの花に由来する。

日本へは江戸時代末期(1860年)アメリカを経由して持ち込まれ栽培が始まった。宮崎県では昭和59年(1984年)から栽培が始まる。松田聖子さんの大ヒット曲「赤いスイートピー」昭和57年(1982年)の発売や、切花鮮度保持剤STSの開発で日持ち性が格段に向上したことがきっかけとなり消費が拡大した。

平成28年(2016年10月7日)国内の生産者が集い「日本スイートピーの会」が発足した。数量・品質とも安定する時期、1月21日「スイートピーの日」を全国PRしている。

The Sweet Pea(Lathyrus odoratus L.)is known to have been first recorded as a new plant in1965 in Sicily, by an Italian Franciscan monk Cupani, which also is the name of the plant's suspected wild type . The plant was later selective bred in England, where the Royal Family loved the flower, and over time established its place as part of the garden flower variety. The plant's scientific name Lathyrus odoratus L. comes from the Latin words that indicate“fragrant legume family flowers”.

In Japan, the experimental cultivation of Sweet Pea flowers started at the 1860 when cultivation techniques of the flowers were introduced from America. The flower's larger-scale cultivation started after 1929.In Miyazaki,it started around the latter 1984s.The sale of sweet Pea flowers increased thanks in part of the hit song “Akai Sweet Pea” by Seiko Matsuda in 1982 and the improved vase life by the silver thiosulfate (STS)freshness retaining agent.

On October 7th,2016, growers of Sweet Pea flowers from all over Japan gathered and established the Japan Sweet Pea Association. The association promotes January 21st as Sweet Pea Day nationwide , as it is the time of the year when the production and the quality of the flowers are most stable.

ロケーション

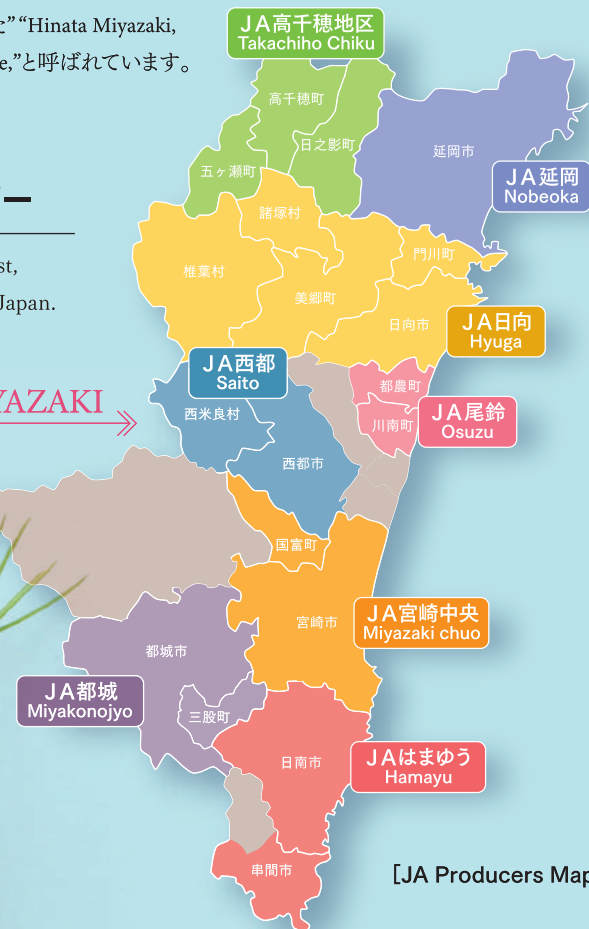
Location

スイートピー世界No.1の品質・数量を誇る宮崎県は豊富な日照に恵まれ “日本のひなた” “Hinata Miyazaki, Japan's Sunshine Capital In Japanese,”と呼ばれています。

生産量日本一！ 宮崎県産スイートピー

Miyazaki prefecture is the largest, producer of sweet pea flowers in Japan.

MIYAZAKI



[JA Producers Map]

“太陽の国みやざき”を象徴する花

スイートピーは、花を咲かせるために多くの日照を必要とします。
年間を通じて日照に恵まれた宮崎県は、スイートピーの生産に適しています。

Miyazaki prefecture, another name being Hinata, or the sunny place, is blessed with a lot of sunshine throughout the year. This provides a suitable environment for the sweet pea, which requires a lot of sunshine to blossom.





スイートピー栽培の流れ

Clutivation



7月～8月 定植準備



種から発芽が始まった状態で、冷蔵庫に保存します。自然条件化のスイートピーは冬の寒さを経験して春に咲きます。冷蔵庫が寒さの代わりをすることで11月から出荷が可能となります。

July to August: Preparation for planting

Germinated seeds are refrigerated. The refrigerator imitates the coldness of winter which natural sweet pea flowers need to experience to blossom in spring. The refrigeration enables the shipping of the flowers to start in November.



9月上旬 定植



冷蔵庫から種を出して一粒一粒丁寧にまきます。茎とつるが伸びてくるので、縦に張ったネットで支えます。

Early September: Planting

The seeds are carefully planted, one by one. The vine that grows from the seeds crawl up the net that is vertically placed to support the vine.



11月～4月 開花期



ハウスの中はスイートピーの甘い香りが漂います。色とりどりのスイートピーを一本一本丁寧に収穫します。

November to April: Blossoming

The green house is filled with the smell of the flowers. The colorful flowers are carefully harvested one by one with scissors.



11月～4月 出荷

生産者が一本一本丁寧に選別し、大事に束をつくり、全国に出荷します。

November to April: Shipping

Carefully selected flowers are bundled and shipped to markets all over Japan and abroad.

式部三姉妹

Shikibu San Shimai

式部三姉妹は、雅な長女：式部、可憐な次女：紅式部、夢見る三女：恋式部です。

宮崎県総合農業試験場 花き部で品種改良され種苗登録されたオリジナル品種。イラストデザインは宮崎県立佐土原高校産業デザイン技術部の力作です。

Shikibu San Shimai (the three court lady sisters) are composed of three kinds of sweet pea flowers; Shikibu, the elegant eldest sister, Beni Shikibu, the dainty second sister, and Koi Shikibu, the dreamful third sister.

They are registered original seedlings of the Flower Department of Miyazaki Agricultural Research Institute Lab, which created them by breed improvement.

The illustration design is the work of Industrial Design Technology Club of Miyazaki Prefectural Sadowara Technical High School.



雅な長女 式部

Shikibu

- IPM Essen 2009 Cut Flower Division Prize
- Japan Flower Selection 2009 Cut Flower Division Creation Award
- Floriade 2012 Excellent Variety Prize

可憐な次女 紅式部

Beni Shikibu

- Floriade 2012 Excellent Variety Prize
- Japan Flower Selection 2012 Cut Flower Division Best Flower Award
- 2012 Japan Flower & Garden Show Visitors Vote Cut Flower Division No.1
- Japan New Flower Contest 2012 No.1
- 2012 Chairman's Prize for Japan Horticultural Culture Association

夢見る三女 恋式部

Koi Shikibu

- Japan Flower Selection 2014 Cut Flower Division No.3
- Japan New Flower Contest 2014 No.1
- 2014 Chairman's Prize for Japan Horticultural Culture Association

スイートピーの日

Sweet Pea Day

毎年1月21日は「スイートピーの日」

記念日の由来

女性に好まれる「春の花」の代名詞スイートピーが一年で一番「香り豊かに・きれいに輝く」時期。しかも生産量も安定し日本中・世界中の人々に楽しんでいただける季節となります。スイートピーの花弁は左右対称のシンメトリーの形をしており、旗弁、翼弁、舟弁の3種類の花びらがあって、旗弁が1枚、翼弁が2枚、舟弁が1枚です。3つの花びらが重なり、ひとつになって彩り、香りを演出しています。それぞれの花びらの数が1, 2, 1なので1/21をスイートピーの日にしました。

ちなみに1982年のこの日松田聖子さんの大ヒット曲「赤いスイートピー」が発売された日でもあります。



January 21 is “Sweet Pea Day” every year

Origin of the anniversary

January 21 is the time of the year when Sweet Pea flowers, “the epitome of spring flowers” preferred by women are most “fragrant and beautiful.” It’s also the time of the year when the production is stable, allowing people all over Japan and the world to be delighted by the flowers. Sweet Pea petals are arranged to form a symmetrical shape, with one petal reaching upward like a flag, a set of two petals garnishing the sides like wings, and one petal at the bottom forming a shape of a boat completing the flower. These one-two-one set of petals complement each other to make the flower’s color and fragrance. The number of petals, 1, 2, 1, is the reason why Sweet Pea Day was decided to be January 21.

January 21 is also the date when Seiko Matsuda’s song “Akai Sweet Pea” was released in 1982.

日本スイートピーの会

2016年(平成28年)10月7日、全国のスイートピー生産者126名が日本全国のスイートピー生産者および関係機関の会員相互の連繋、親睦と会員相互の発展を図ることを目的に設立された。

Japan Sweet Pea Association

Established on October 7, 2017 by 126 growers of Sweet Pea flowers from all over Japan for the purpose of mutual cooperation and fellowship among growers of Sweet Pea flowers and related organizations all over Japan.





ルージュ

Rouge

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



紅式部

Beni Shikibu

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



青式部

Ao Shikibu

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



式部

Shikibu

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



ムジカ クリムゾン

Mujika Crimson

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴

Product
Hamayu
Osuzu



舞姫

Maihime

Fragrance
Strong

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



アメジスト

Amethyst

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



式部

Shikibu

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



ビューティー ブルー

Beauty Blue

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



紫式部

Murasaki Shikibu

Fragrance
Soft

生産地
JA高千穂地区

Product
Takachiho Chiku



グレース

Grace

Fragrance
Strong

生産地
JA尾鈴
JA日向
Product
Osuzu
Hyuga



ムジカ ラベンダー

Mujika Lavender

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Hyuga
Takachiho Chiku



ネオ グレース

Neo Grace

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



ペルシアン ブルー

Persian Blue

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



桃色

Momo Iro

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



ハッピー

Happy

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



ローズマリー

Rosemary

Fragrance
Strong

生産地
JA日向

Product
Hyuga



パリスピンク

Paris Pink

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



さくら

Sakura

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



バレンタイン

Valentine

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



フレンチ ローズ

French Rose

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



ガールトーク

Girl Talk

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



ルーシー

Lucy

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



サーモン

Salmon

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



エンゼル キッス

Angel Kiss

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



ロイヤル チェリー

Royal Cherry

Fragrance
Strong

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



美々

Mimi

Fragrance
Soft

生産地
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hyuga
Takachiho Chiku



アプリコット スピリッツ

Apricot Spirits

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



ファースト レディー

First Lady

Fragrance
Strong

生産地
JAはまゆう
JA日向

Product
Hamayu
Hyuga



コーラル ピンク

Coral Pink

Fragrance
Strong

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



恋式部

Koi Shikibu

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



エレガンス

Elegance

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



パステル ピンク

Pastel Pink

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



ムジカ ローズ

Musica Rose

Fragrance
Soft

生産地
JA高千穂地区

Product
Takachiho Chiku



めぐみ

Megumi

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



シルキー ピーチ

Silky Peach

Fragrance
Strong

生産地
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hyuga
Takachiho Chiku



パフィー

Puffy

Fragrance
Strong

生産地
JA日向

Product
Hyuga



ドリーム

Dream

Fragrance
Strong

生産地
JA日向

Product
Hyuga



イエロー

Yellow

Fragrance
Soft

生産地

JAはまゆう

JA尾鈴

JA日向

JA高千穂地区

Product

Hamayu

Osuzu

Hyuga

Takachiho Chiku



オレンジ

Orange

Fragrance
Soft

生産地

JAはまゆう

JA尾鈴

Product

Hamayu

Osuzu

ソフト
オレンジ

Soft Orange

Fragrance
Strong

生産地

JAはまゆう

Product

Hamayu

ソフト
イエロー

Soft Yellow

Fragrance
Strong

生産地

JAはまゆう

Product

Hamayu



ひなた

Hinata

Fragrance
Soft

生産地

JAはまゆう

Product

Hamayu

オレンジ
レンジ

Orange Range

Fragrance
Soft

生産地

JAはまゆう

Product

Hamayu





オリーブ

Olive

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



オレンジ ゴールド

Orange Gold

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



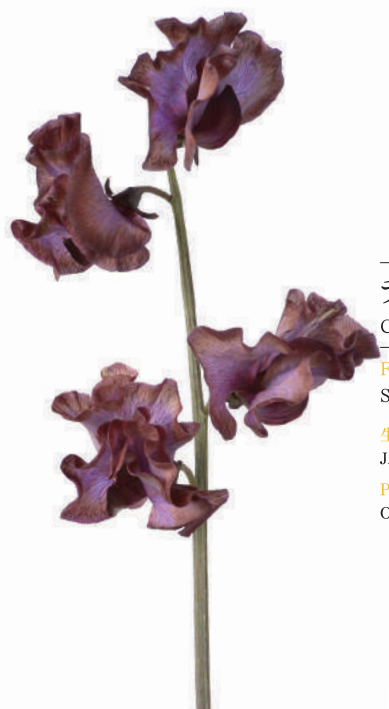
チョコ

Choco

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



チョコレート

Chocolate

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



ブラック ジャック

Black Jack

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



ライト グリーン

Light Green

Fragrance
Strong

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



ロイヤル ホワイト

Royal White

Fragrance
Strong

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu



真白麻呂

Mashiro Maro

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku



ホワイト レディー

White Lady

Fragrance
Strong

生産地
JA日向

Product
Hyuga



ホワイト

White

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう

Product
Hamayu



しらたき

Shira Taki

Fragrance
Soft

生産地
JA尾鈴

Product
Osuzu

ステラ

Stella

Fragrance
Soft

生産地
JAはまゆう
JA尾鈴
JA日向
JA高千穂地区

Product
Hamayu
Osuzu
Hyuga
Takachiho Chiku

Blue Fragrance

香りが強く、しなやか

Sweetipicy Fragrance Flexible lene

Fragrance
Soft

生産地
JA宮崎中央
JAはまゆう

Product
Miyazaki Chuo
Hamayu



INDEX

(アルファベット順)

アメジスト 12 Amethyst	舞姫 11 Maihime	式部 12 Shikibu
エンゼルキス 18 Angel Kiss	めぐみ 19 Megumi	シルキーピーチ 19 Silky Peach
青式部 12 Ao Shikibu	美々 17 Mimi	しらたき 26 Shira Taki
アプリコットスピリッツ 17 Apricot Spirits	桃色 15 Momo Iro	ソフトオレンジ 22 Soft Orange
ビューティーブルー 13 Beauty Blue	ムジカクリムゾン 11 Mujika Crimson	ソフトイエロー 22 Soft Yellow
紅式部 11 Beni Shikibu	ムジカラベンダー 14 Mujika Lavender	ステラ 26 Stella
ブラックジャック 24 Black Jack	紫式部 13 Murasaki Sikibu	バレンタイン 15 Valentine
ブルーフレグランス® 27・28 Blue Fragrance	ムジカローズ 20 Musica Rose	ホワイト 25 White
チョコ 23 Choco	ネオグレース 14 Neo Grace	ホワイトレディー 26 White Lady
チョコレート 23 Chocolate	オリーブ 23 Olive	イエロー 21 Yellow
コーラルピンク 18 Coral Pink	オレンジ 21 Orange	
ドリーム 20 Dream	オレンジゴールド 23 Orange Gold	
エレガンス 19 Elegance	オレンジレンジ 21 Orange Range	
ファーストレディー 18 First Lady	パリスピンク 16 Paris Pink	
フレンチローズ 16 French Rose	パステルピンク 20 Pastel Pink	
ガールトーク 16 Girl Talk	ペルシャブルー 14 Persian Blue	
グレース 14 Grace	パフィー 20 Puffy	
ハッピー 15 Happy	ローズマリー 16 Rosemary	
ひなた 22 Hinata	ルージュ 11 Rouge	
恋式部 19 Koi Shikibu	ロイヤルチェリー 18 Royal Cherry	
ライトグリーン 24 Light Green	ロイヤルホワイト 25 Royal White	
ルーシー 17 Lucy	さくら 15 Sakura	
真白麻呂 25 Mashiro Maro	サーモン 17 Salmon	

お問い合わせ先
JA宮崎経済連 園芸部 販売流通課
〒880-8556 宮崎市霧島1丁目1番地1
TEL.0985-31-2162

JA-MIYAZAKI KEIZAIKEN
(Miyazaki Agricultural Economic Federation)



THE BOOK OF SWEET PEA

MIYAZAKI JAPAN



みやざきブランド推進本部
[宮崎県:JA宮崎経済連]



ホームページ

<http://www.miyazakibrand.jp/>

みやざきブランド

検索



携帯サイト



face book